



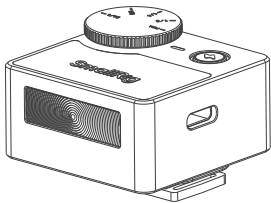
Retro mini Speedlite Flash

复古迷你闪光灯

- User Manual
- 用户手册
- Bedienungsanleitung

- Manuel d'utilisation
- Manuale dell'utente
- Manual del usuario

- Manual do usuário
- Gebruiksaanwijzing
- Gebruikershandleiding



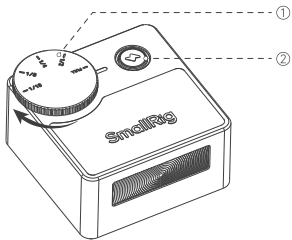
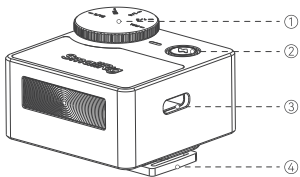
Aluminium
Alloy



Ultra Light



Pocket Size



CONTENTS / 目录

01	EN	
	Important Reminder	01
	Interface Overview	02
	Product Specifications	02
02	CN	
	重要提示	03
	部件介绍	04
	产品参数	04
03	DE	
	Wichtige Hinweise	05
	Produkte	06
	Produktparameter	06
04	FR	
	Remarques importantes	07
	Aperçu du produit	08
	Paramètres du produit	08
05	IT	
	Promemoria Importante	09
	Panoramica del prodotto	10
	Parametri del prodotto	10

CONTENTS / 目录

06	ES	Importante aviso-----	11
		Resumen del producto-----	12
		Parámetros del producto-----	12
07	PT	Importante Aviso-----	13
		Visão geral do produto-----	14
		Especificações do Produto-----	14
08	NL	Belangrijke instructies-----	15
		Productoverzicht-----	16
		Productparameters-----	16
09	SE	Viktigt prompt-----	17
		Produktöversikt-----	18
		Produktparametrar-----	18
10	Service & Warranty / 保修条款-----	19-20	
	Guarantee Card / 保修卡-----	21	

Important Reminder

1. Please read this User Manual carefully before using this product.
2. Please pay attention to all warning prompts and follow all instructions in the User Manual.
3. The battery's state of charge (SoC) is $\leq 30\%$ of the rated design capacity at the time of leaving the factory.
4. Built-in non-removable lithium battery, unauthorized disassembly is strictly prohibited; external lithium battery, no disassembly is allowed.
5. After prolonged storage without use, it is recommended to charge and discharge the battery once every 6 months for maintenance to restore about 60% of the charged capacity, thus extending the battery's lifespan.
6. Please do not throw away the product wilfully as its battery contains a few harmful substances. Please recycle the damaged or unused products in accordance with the waste management measures.
7. Children should use it under adult guidance.
8. Keep new and used batteries away from children.



Please refrain from disassembling the product or the battery. If there's any problem with the product, please contact the purchase platform for after-sales assistance.

Safety Instructions

1. Never trigger the flash near flammable gases or liquids (such as gasoline, solvents, etc.), as it may cause an explosion.
2. Do not trigger the flash at close range to eyes. Using the flash too close to human or animal eyes can damage the retina, leading to serious vision disorders or even blindness.
3. Do not let the flash or battery charger come into contact with dripping or splashing water.
4. Protect the flash in extremely high - temperature or humid conditions.
5. Do not touch the flash after continuous use, as it may be hot and cause burns.
6. Do not disassemble the flash yourself. Non - professionals should not repair its internal components, as there is a risk of electric shock from high voltage.

Product Introduction

① Power Adjustment Dial:

Features 5 power levels, ranging from lowest to highest: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.
Rotate the brightness dial to adjust to the desired power level.

② Power Switch / Test Flash Key:

Power On: Press and hold this button until the green light illuminates power-on is successful.
Test Flash: When the green light remains steady, short-press the button to trigger a test flash.
Power Off: Press and hold this button until the green light turns off - power-off is successful.
When the flash battery is low, the power button blinks for 0.5 seconds and then turns off.
During charging, the power button stays on with a red light; when fully charged, it stays on with a green light.

③ Charging Port

④ Hot Shoe

Specifications

Product Name	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Model	RS-R20
Battery Capacity	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Charging Power	5V = 1A
Charging Time	1h 30min
Maximum Flash Count	≈ 700
Flash Power Steps	5
Dimension	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Net Weight	47.0g / 1.7oz

重要提示

1. 使用本产品之前，请仔细阅读用户手册。
2. 请注意所有警告提示并遵循使用用户手册内的所有指令。
3. 电池在出厂时的荷电量 (SoC) $\leq 30\%$ 额定设计容量。
4. 内置式不可拆卸锂电池，严禁擅自拆机；外置式锂电池，请勿拆解电池。
5. 电池在长时间储存不用时，应在6个月内进行一次充放电维护，并恢复60%左右的带电量以延长电池的使用寿命。
6. 电池内部有少许有害物质，请勿任意丢弃，请将损坏或是不再使用的产品，依照废弃物管理办法回收处理。
7. 儿童请在成人指导下使用。
8. 请将新电池和旧电池放在远离儿童的地方。



请勿拆卸产品或拆解电池，如果您怀疑产品有任何问题，请联络购买平台，申请售后处理。

安全使用注意事项

1. 切勿在可燃气体或液态气体（如汽油、溶剂等）附近触发闪光，有爆炸危险。
2. 切勿在近距离内对着眼睛触发闪光灯。对着人或动物的眼睛使用闪光灯会使视网膜受损，导致严重视觉紊乱甚至失明。
3. 切勿让闪光灯或电池充电器接触滴水或飞溅的水。
4. 注意在极度高温或潮湿环境下保护闪光灯。
5. 切勿触摸连续触发后的闪光灯，有烧灼危险。
6. 切勿自行拆开闪光灯，非专业人员不得对其内部部件进行修理，有触及高压电危险。

部件名称

① 亮度调节拨盘:

共有5档功率档位,由小到大分别为: 1/16、1/8、1/4、1/2、Full。
转动亮度拨盘调整所需的功率档位。

② 电源开关 / 试闪键:

开机: 长按开机键绿灯亮起, 即开机成功。

试闪: 开机键绿灯常亮表示回电结束, 此时短按按钮进行试闪。

关机: 长按开机键绿灯熄灭, 即关机成功。

闪光灯电量过低时, 电源键闪烁0.5秒后闪灭;

充电中电源键常亮红灯, 充满电后电源键常亮绿灯。

③ 充电口

④ 热靴

产品参数

产品名称	SmallRig斯莫格复古迷你闪光灯
产品型号	RS-R20
电池参数	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
充电功率	5V = 1A
充电时间	约1小时30分钟
闪光次数 (最大档)	约700次
闪光功率档位	5档
产品尺寸	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
产品重量	47.0g / 1.7oz

Wichtige Hinweise

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.
2. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
3. Die Batterien werden ab Werk mit einem Ladezustand (SoC) $\leq 30\%$ der Nennkapazität ausgeliefert.
4. Eingebaute, nicht entfernbar Lithiumbatterien, unbefugte Demontage ist strengstens verboten; externe Lithiumbatterie, bitte zerlegen Sie die Batterie nicht.
5. Wenn die Batterie für eine lange Zeit ohne Gebrauch gelagert wird, sollte sie zur Wartung innerhalb von 6 Monaten geladen und entladen werden, und etwa 60% der Ladekapazität sollte wiederhergestellt werden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
6. In der Batterie befinden sich einige Schadstoffe, bitte werfen Sie sie nicht willkürlich weg, sondern recyceln Sie die beschädigten oder nicht mehr verwendeten Produkte gemäß den Vorschriften der Abfallwirtschaft.
7. Kinder sollten es unter Anleitung von Erwachsenen anwenden.
8. Bitte halten Sie die neuen und alten Batterien von Kindern fern.



Zerlegen Sie das Produkt oder die Batterie nicht. Wenn Sie irgendwelche Probleme mit dem Produkt vermuten, wenden Sie sich bitte an die Einkaufsplattform, um den Kundendienst zu beantragen.

Sicherheitshinweise

1. Triggering the flash near flammable gases or liquids (such as gasoline, solvents, etc.) must be avoided, as it may cause an explosion.
2. Do not trigger the flash at close range to eyes. Using the flash too close to human or animal eyes can damage the retina, leading to serious vision disorders or even blindness.
3. Das Blitzgerät oder die Batterieladegerät darf nicht mit tropfendem oder spritzendem Wasser in Berührung kommen.
4. Schützen Sie das Blitzgerät in extrem heißen oder feuchten Umgebungen.
5. Berühren Sie das Blitzgerät nach kontinuierlicher Verwendung nicht, da es heiß sein und Verbrennungen verursachen kann.
6. Das Blitzgerät nicht selbst auseinandernehmen. Nicht - Fachleute sollten nicht versuchen, seine internen Komponenten zu reparieren, da die Gefahr eines elektrischen Schlags durch hohe Spannung besteht.

Schnittstellenübersicht

① Helligkeitsregler:

Hat 5 Leistungsstufen, von niedrigster bis höchster: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.

Drehen Sie den Helligkeitsregler, um die gewünschte Leistungsstufe einzustellen.

② Netzschalter / Testblitz-Taste:

Power On: Halten Sie die Taste gedrückt, bis die grüne Lampe aufleuchtet - der Einschaltvorgang war erfolgreich.

Test Flash: Wenn die grüne Lampe dauerhaft leuchtet, drücken Sie die Taste kurz, um einen Testblitz auszulösen.

Power Off: Halten Sie die Taste gedrückt, bis die grüne Lampe erlischt - der Ausschaltvorgang war erfolgreich. Wenn die Batterieladung des Blitzgeräts niedrig ist, blinkt die Netzschaltertaste 0,5 Sekunden lang und erlischt dann. Während des Ladevorgangs leuchtet die Netzschaltertaste dauerhaft rot; bei vollständiger Ladung leuchtet sie dauerhaft grün.

③ Ladeanschluss

④ Hot Shoe

Produktspezifikationen

Produktname	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Modell	RS-R20
Batteriekapazität	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Ladeleistung	5V = 1A
Ladezeit	1h 30min
Maximale Blitzanzahl	≈ 700
Blitzleistungsstufen	5
Abmessungen	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Nettogewicht	47.0g / 1.7oz

Remarques importantes

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
2. Faites attention à tous les avertissements et suivez toutes les instructions du manuel d'utilisation.
3. La batterie est expédiée de l'usine avec un niveau de charge (SoC) $\leq 30\%$ de la capacité nominale.
4. Ce produit contient une batterie au lithium intégrée non amovible. Tout démontage non autorisé est strictement interdit; si le produit est équipé d'une batterie externe au lithium, ne démontez pas la batterie.
5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être chargée et déchargée tous les 6 mois pour l'entretien. Assurez-vous de restaurer environ 60 % de la capacité de charge pour prolonger la durée de vie de la batterie.
6. La pile contient un peu de substances nocives, veuillez ne pas la jeter au hasard. Veuillez recycler le produit endommagé ou hors service conformément à la réglementation sur la gestion des déchets.
7. Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.
8. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.



Ne démontez pas le produit ou la batterie. Si vous estimez qu'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter la plate-forme d'achat et demander le service après-vente.

Consignes de sécurité

1. Ne jamais déclencher le flash près des gaz ou liquides inflammables (comme l'essence, les solvants, etc.), car cela pourrait provoquer une explosion.
2. Ne pas déclencher le flash à courte distance des yeux. L'utilisation du flash trop près des yeux humains ou animaux peut endommager la rétine, entraînant des troubles visuels graves ou même la cécité.
3. Ne pas laisser le flash ou le chargeur de batterie entrer en contact avec de l'eau coulante ou éclaboussée.
4. Protéger le flash dans des conditions de température extrêmement élevée ou d'humidité.
5. Ne pas toucher le flash après une utilisation continue, car il peut être chaud et causer des brûlures.
6. Ne pas désassembler le flash soi-même. Les non-professionnels ne doivent pas réparer ses composants internes, car il y a un risque de choc électrique dû à la haute tension.

Vue d'ensemble de l'interface

① Commutateur de réglage de luminosité:

Comprend 5 niveaux de puissance, du plus bas au plus haut: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.

Faites pivoter le bouton de réglage de luminosité pour ajuster au niveau de puissance souhaité.

② Interrupteur d'alimentation / Touche de test de flash:

Power On: Appuyez longuement sur la touche jusqu'à ce que le voyant vert s'allume – la mise sous tension a réussi.

Test Flash: Lorsque le voyant vert reste allumé en permanence, appuyez brièvement sur la touche pour déclencher un flash de test.

Power Off: Appuyez longuement sur la touche jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne – la mise hors tension a réussi. Lorsque le niveau de batterie du flash est faible, la touche d'alimentation clignote pendant 0,5 seconde puis s'éteint. Pendant la charge, la touche d'alimentation reste allumée en rouge; lorsque la charge est complète, elle reste allumée en vert.

③ Port de chargement

④ Hot Shoe

Especificaciones del Producto

Nom du produit	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Modèle	RS-R20
Capacité de la batterie	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Puissance de charge	5V = 1A
Temps de charge	1h 30min
Nombre maximum de flashes	≈ 700
Niveaux de puissance de flash	5
Dimensions	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Peso net	47.0g / 1.7oz

Promemoria Importante

1. Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare questo prodotto.
2. Si prega di prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni nel manuale dell'utente.
3. Lo stato di carica (SoC) della batteria all'uscita dalla fabbrica è $\leq 30\%$ della capacità nominale di progetto.
4. Batteria al litio incorporata non rimovibile, lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato; batteria al litio esterna, non smontare la batteria.
5. Quando la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, deve essere caricata e scaricata per manutenzione entro 6 mesi e ripristinata a circa il 60% della capacità di carica per prolungare la durata della batteria.
6. All'interno della batteria sono presenti alcune sostanze nocive, si prega di non gettarla via in modo casuale, ma di riciclare i prodotti danneggiati o non più utilizzati secondo le normative sulla gestione dei rifiuti.
7. I bambini si prega di usarlo sotto la guida di un adulto.
8. Tenere le batterie nuove e vecchie lontano dalla portata dei bambini.



Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

Istruzioni di sicurezza

1. Non attivare mai il flash in prossimità di gas o liquidi infiammabili (ad esempio benzina, solventi, ecc.), poiché potrebbe causare un'esplosione.
2. Non attivare il flash a breve distanza dagli occhi. L'uso del flash troppo vicino agli occhi umani o animali può danneggiare la retina, portando a gravi problemi visivi o anche alla cecità.
3. Non far entrare in contatto il flash o il caricabatterie con acqua gocciolante o spruzzata.
4. Proteggere il flash in condizioni di temperatura estremamente elevata o umidità.
5. Non toccare il flash dopo un utilizzo continuo, potrebbe essere caldo e causare scottature.
6. Non smontare il flash da soli. Le persone non professionali non dovrebbero riparare i suoi componenti interni, poiché corre il rischio di una scossa elettrica dovuta alla alta tensione.

Panoramica dell'interfaccia

① Selettore di regolazione della luminosità:

Dispone di 5 livelli di potenza, dal più basso al più alto: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.
Ruota il selettore di luminosità per regolare il livello di potenza desiderato.

② Interruttore di alimentazione / Tasto di test flash:

Power On: Tenere premuto il tasto finché la spia verde non si accende - l'accensione è avvenuta con successo.

Test Flash: Quando la spia verde rimane accesa in modo costante, premere brevemente il tasto per attivare un flash di prova.

Power Off: Tenere premuto il tasto finché la spia verde non si spegne - lo spegnimento è avvenuto con successo. Quando la batteria del flash è scarica, il tasto di alimentazione lampeggia per 0,5 secondi e poi si spegne. Durante la ricarica, il tasto di alimentazione rimane acceso in rosso quando la ricarica è completa, rimane acceso in verde.

③ Porta di ricarica

④ Hot Shoe

Specifiche Tecniche

Nome prodotto	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Modello	RS-R20
Capacità batteria	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Potenza di carica	5V \approx 1A
Tempo di carica	1h 30min
Numero massimo di flash	\approx 700
Livelli di potenza flash	5
Dimensioni	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Peso netto	47.0g / 1.7oz

Importante aviso

1. Lea el manual del usuario atentamente antes de utilizar el aparato.
2. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones del manual del usuario.
3. El estado de carga de la batería (SoC) al salir de fábrica es inferior o igual al 30% de la capacidad nominal.
4. Este producto tiene una batería de litio no extraíble incorporada. Está estrictamente prohibido desmontarlo sin autorización; Y la batería externa de litio, no la desmonte.
5. Cuando la batería no se utiliza durante un período prolongado, se debe cargar y descargar una vez cada 6 meses y restaurarla a aproximadamente el 60 % de la capacidad cargada con el fin de extender su vida útil.
6. Hay algunas sustancias nocivas dentro de la batería, por lo que no la deseche batería al azar. Por favor, recicle los productos dañados o que ya no utilicen de acuerdo con la política de gestión de residuos.
7. Los niños sólo deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.
8. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.



Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

Instrucciones de seguridad

1. Nunca dispare el flash cerca de gases o líquidos inflamables (como la gasolina, los disolventes, etc.), ya que puede causar una explosión.
2. No dispare el flash a corta distancia de los ojos. Usar el flash demasiado cerca de los ojos humanos o animales puede dañar la retina, lo que puede provocar graves trastornos de la visión e incluso la ceguera.
3. No deje que el flash o el cargador de batería entre en contacto con agua goteante o salpicaduras.
4. Proteja el flash en condiciones de temperatura extremadamente alta o ambiente húmedo.
5. No toque el flash después de un uso continuado, ya que puede estar caliente y causar quemaduras.
6. No desmonte el flash usted mismo. Las personas no profesionales no deben reparar sus componentes internos, ya que existe el riesgo de una descarga eléctrica debido a la alta tensión.

Vista General de la Interfaz

① Regulador de Brillo:

Tiene 5 niveles de potencia, de más bajo a más alto: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.
Gire el regulador de brillo para ajustar al nivel de potencia deseado.

② Interruptor de Encendido/Teccla de Prueba de Flash:

Power On: Mantenga presionada la tecla hasta que se encienda la luz verde - el encendido fue exitoso.

Test Flash: Cuando la luz verde permanezca encendida de forma coinstante, presione brevemente la tecla para activar un flash de prueba.

Power Off: Mantenga presionada la tecla hasta que se apague la luz verde- el apagado fue exitoso. Cuando la batería del flash esté baja, la tecla de encendido parpadeará durante 0,5 segundos y luego se apagará. Durante la carga, la tecla de encendido permanecerá encendida enrojo; cuando esté completamente cargada, permanecerá encendida en verde.

③ Puerto de Carga

④ Hot Shoe

Especificaciones del Producto

Nombre del producto	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Modelo	RS-R20
Capacit� de la batterie	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Potencia de carga	5V = 1A
Tiempo de carga	1h 30min
Número máximo de flashes	≈ 700
Niveles de potencia de flash	5
Dimensiones	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Peso neto	47.0g / 1.7oz

Importante Aviso

1. Antes de usar este produto, leia cuidadosamente o manual do usuário.
2. Esteja atento a todos os avisos e siga todas as instruções contidas no manual do usuário.
3. A carga da bateria ao sair da fábrica é $\leq 30\%$ da capacidade nominal do projeto.
4. As baterias de íons de lítio embutidas não são removíveis; não desmonte o dispositivo. Para baterias de íons de lítio externas, não desmonte a bateria.
5. Ao armazenar a bateria por longos períodos sem uso, faça uma manutenção de carga e descarga dentro de 6 meses e preserve cerca de 60% da carga para prolongar a vida útil da bateria.
6. A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas; não descarte aleatoriamente. Descarte ou recicle o produto danificado ou não utilizado conforme regulamentações de gestão de resíduos.
7. As crianças devem usar este produto sob a supervisão de adulto.
8. Mantenha baterias novas e usadas fora do alcance das crianças.



Não desmonte o produto ou a bateria. Se houver suspeita de problemas com o produto, entre em contato com a plataforma de compra para solicitar assistência pós-venda.

Instruções de segurança

1. Nunca acione o flash perto de gases ou líquidos inflamáveis (como gasolina, solventes, etc.), pois pode causar explosão.
2. Não acione o flash a curta distância dos olhos. Usar o flash muito perto dos olhos de humanos ou animais pode danificar a retina, levando a graves distúrbios visuais ou até mesmo cegueira.
3. Não deixe que o flash ou o carregador de bateria entre em contato com água pingando ou respingando.
4. Proteja o flash em condições de temperatura extremamente alta ou ambiente úmido.
5. Não toque no flash após uso contínuo, pois pode estar quente e causar queimaduras.
6. Não desmonte o flash por conta própria. Pessoas não - profissionais não devem reparar seus componentes internos, pois há risco de choque elétrico devido à alta tensão.

Visão Geral da Interface

① Regulador de Brilho:

Possui 5 níveis de potência, do mais baixo ao mais alto: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.
Gire o regulador de brilho para ajustar ao nível de potência desejado.

② Interruptor de Energia / Tecla de Teste de Flash:

Power On: Pressione e segure a tecla até que o indicador verde acenda - a ligação foi bem-sucedida.

Test Flash: Quando o indicador verde permanecer aceso constantemente, pressione a tecla brevemente para acionar um flash de teste.

Power Off: Pressione e segure a tecla até que o indicador verde apague - o desligamento foi bem-sucedido. Quando a bateria do flash estiver fraca, a tecla de energia piscará por 0,5 segundos e depois apagará. Durante a carga, a tecla de energia permanecerá acesa em vermelho; quando totalmente carregada, permanecerá acesa em verde.

③ Porta de Carregamento

④ Hot Shoe

Especificações do Produto

Nome do Produto	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Modelo	RS-R20
Capacidade da Bateria	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Potência de Carregamento	5V = 1A
Tempo de Carregamento	1h 30min
Número Máximo de Flashes	≈ 700
Níveis de Potência de Flash	5
Dimensões	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Peso Líquido	47.0g / 1.7oz

Belangrijke instructies

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt.
2. Let op alle waarschuwingen en volg alle instructies in de gebruiksaanwijzing.
3. De laadtoestand (SoC) van de batterij is $\leq 30\%$ van de nominale capaciteit op het moment dat het product de fabriek verlaat.
4. Ongeoorloofde demontage van de ingebouwde niet-verwijderbare lithiumbatterij is ten strengste verboden; Demontage van de externe lithiumbatterij is niet toegestaan.
5. Na langdurige opslag zonder gebruik wordt aanbevolen om de batterij eens in de 6 maanden op te laden en te ontladen voor onderhoud om ongeveer 60% van de laadcapaciteit te herstellen, waardoor de levensduur van de batterij verlengd kan worden.
6. De batterij van dit product bevat enkele schadelijke stoffen, dus gooi deze niet zomaar weg. Recycle de beschadigde of ongebruikte producten in overeenstemming met de regelgeving voor afval.
7. Kinderen mogen het alleen onder begeleiding van een volwassene gebruiken.
8. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.



Demonteer het product of de batterij niet. Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de verkoper voor hulp.

Veiligheidsinstructies

1. Laat het flitsen in de buurt van ontvlambare gassen of vloeistoffen (zoals benzine, oplosmiddelen e.d.) nooit gebeuren, omdat het een explosie kan veroorzaken.
2. Zorg dat u het flitslicht niet op korte afstand van de ogen activeert. Als u het flitslicht te dicht bij de ogen van mensen of dieren gebruikt, kan de retina worden beschadigd, wat leidt tot ernstige visuele problemen of zelfs blindheid.
3. Laat het flitslicht of de acculader geen contact hebben met druppelend of spattend water.
4. Zorg voor bescherming van het flitslicht in omgevingen met extreem hoge temperaturen of hoge luchtvochtigheid.
5. Raak het flitslicht niet aan na continue gebruik, aangezien het heet kan zijn en brandwonden kan veroorzaken.
6. Probeer het flitslicht niet zelf uit elkaar te halen. Laat reparatie van interne onderdelen door niet-professionals maar aan professionals over, aangezien er een risico van elektrische schok door hoge spanning bestaat.

Interfaceoverzicht

① Helderheidsregelaar:

Bevat 5 vermogensniveaus, van laagste tot hoogste: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.
Draai de helderheidsregelaar om het gewenste vermogensniveau in te stellen.

② Vermogensschakelaar / Flashproeftoets:

Power On: Houd de toets ingedrukt totdat het groene lampje oplicht - inschakelen was succesvol.

Test Flash: Wanneer het groene lampje constant brandt, druk de toets kort in om een flashproef te activeren.

Power Off: Houd de toets ingedrukt totdat het groene lampje uitgaat - uitschakelen was succesvol. Wanneer de flitserbatterij leeg is, knippert de vermogensschakelaartoets 0,5 seconden en gaat dan uit. Tijdens het opladen blijft de vermogensschakelaartoets constant rood branden; bij volledige lading blijft het constant groen branden.

③ Opladingspoort

④ Hot Shoe

Productspecificaties

Productnaam	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Model	RS-R20
Batterijcapaciteit	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Opladingsvermogen	5V = 1A
Opladingstijd	1h 30min
Maximaal aantal flitsen	≈ 700
Flitsvermogensniveaus	5
Afmetingen	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Nettogewicht	47.0g / 1.7oz

Viktig prompt

1. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
2. Var uppmärksam på varningstexterna och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
3. Batteriets laddningsstatus (SoC) är $\leq 30\%$ av den nominella kapaciteten vid den tidpunkt då det lämnar fabriken.
4. Inbyggt icke-urtagbart litiumbatteri, obehörig demontering är strängt förbjuden; externt litiumbatteri, ingen demontering är tillåten.
5. Efter en längre tids förvaring utan användning rekommenderas att batteriet laddas upp och ur var 6:e månad för underhåll och för att återställa ca 60% av den laddade kapaciteten och därmed förlänga batteriets livslängd.
6. Släng inte produkten i soporna då batteriet innehåller skadliga ämnen. Återvinn skadade eller oanvända produkter i enlighet med bestämmelserna för avfallshantering.
7. Barn bör använda den under överinseende av en vuxen.
8. Förvara nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.



Plocka inte isär produkten eller batteriet. Om det uppstår problem med produkten, vänligen kontakta återförsäljaren för hjälp.

Säkerhetsinstruktioner

1. Aktivera aldrig blitsen när du befinner dig i närheten av lättantändliga gaser eller vätskor (som bensin, lösningsmedel, etc.), eftersom det kan orsaka en explosion.
2. Aktivera inte blitsen på nära håll från ögonen. Att använda blitsen för nära mänskliga eller däggdjursögon kan skada nätslingan, vilket leder till allvarliga synproblem eller till och med blindhet.
3. Låt inte blixten eller batteriladdaren komma i kontakt med troppligt eller sprutande vatten.
4. Skydda blitsen i miljöer med extremt höga temperaturer eller hög fuktighet.
5. Vidrör inte blitsen efter upprepade användningar, då den kan bli het och orsaka brännskador.
6. Försök inte att ta isär blitsen på eget initiativ. Endast professionella får reparera dess interna komponenter, eftersom det finns en risk för elchock på grund av hög spänning.

Gränssnittsoversikt

① Ljusstyrningsdial:

Har 5 effektnivåer, från lägst till högst: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, Full.

Vrid ljusstyrningsdialen för att ställa in önskad effektnivå.

② Strömswitch / Flashprovtangent:

Power On: Håll tangenten intryckt tills det gröna lampan tänds -på sättningen lyckades.

Test Flash: När det gröna lampan lyser konstant, tryck kort på tangenten för att utlösa ett flashprov.

Power Off: Håll tangenten intryckt tills det gröna lampan slocknar - avstängningen lyckades.

När flitsens batteri är lågt, blinkar strömswitch tangenten i 0,5 sekunder och slocknar sedan.

Under laddning lyser strömswitch tangenten konstant rött; när den är helt laddad lyser den konstant grönt.

③ Laddningsport

④ Hot Shoe

Produktspecifikationer

Productnaam	SmallRig Retro mini Speedlite Flash
Model	RS-R20
Batterijcapaciteit	3.7V / 400mAh / 1.48Wh
Opladingsvermogen	5V = 1A
Opladingstijd	1h 30min
Maximaal aantal flitsen	≈ 700
Flitsvermogensniveaus	5
Afmetingen	40.0 × 40.0 × 34.0mm / 1.6 × 1.6 × 1.3in
Nettogewicht	47.0g / 1.7oz

Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

After-sale Warranty Terms:

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

- **Electronic products (except V mount battery):** 1-year warranty.
- **V mount battery:** 2-year warranty.
- **Non-electronic products:** 2-year warranty.

Note: In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

This Warranty Does Not Cover:

- If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
- The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
- Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
- Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
- Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.

Warranty Mode:

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

Contact Information:

- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email.

Service Email: support@smallrig.com

保修条款

请保留您的原始购买单据及保修卡，同时包含您的购买日期、产品序列号等，这些资料质保服务时均需要提供。

📄 售后质保条款：

SmallRig产品自下单付款之日起享有质保服务。

- 电子产品 (除V口电池)：1年质保。
- V口电池：2年质保。
- 非电子产品：2年质保。

注：若销售地国家或地区的适用法律法规有冲突的，以销售地国家或地区有关质保期的法律法规为准。

📄 质保无效说明：

- 当用户违反操作指引或用户手册中“重要提示”任何一条导致的质量失效，不在质保范围内。
- 产品序列号标识已经被撕毁或无法辨识，不在质保范围。
- 产品使用不当等非产品本身质量问题，而造成的产品损坏，不在质保范围。
- 非官方指导的私自改装、拆解、维修等行为而造成的损坏，不在质保范围。
- 因火灾、水灾、雷击等不可抗力造成的产品损坏，不在质保范围。

📄 维修方式：

- 属于质保范围的，SmallRig 根据产品具体的故障对产品进行维修或更换；维修后的产品 / 部件享受原有保修期的剩余时长。

📄 联系方式：

- 建议您优先前往相应购买平台联系在线客服，提出产品维修申请。
- 您也可以通过 SmallRig 服务邮箱申请维修服务。

服务邮箱：support@smallrig.com

Guarantee Card

ID No.	
Item Name	
Purchase Date	
User Name	
Mobile	
Address	
Receipt	

保修卡

ID 编号	
产品名称	
购买日期	
用户姓名	
用户电话	
用户地址	
购买单据	

Manufacturer Email: support@smallrig.com

Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.

Address: Rooms 101, 701, 901, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.

Address: Room 201, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

制造商: 深圳市乐其创新股份有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基创新园4栋101、701、901

委托商: 深圳市乐长科技有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基创新园4栋201



GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD LIMITADA, CASTELLANA 9144, 28046 Madrid, compliance.gavimosa@outlook.com



Sea&Mew Accounting Ltd, Electric Avenue Vision 25, London, Enfield EN3 7GD, info@seamew.net

CE FC
RoHS



合格证
已检验



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

执行标准: GB 7000.1-2015

LQ-P1653-18

Made in China | 中国制造



WE ARE HERE FOR YOU
服务与支持



ETICETTATURA AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL LABELING